

Artikel 32

1. Agency's statutter, ligesom alle ændringer, der under iagttagelse af de betingelser, som er foreskrevet i nærværende konvention og de som bilag optagne statutter, foretages i nævnte statutter, er gældende inden for de kontraherende parters territorium.

2. Alle ændringer til statutternes bestemmelser er underlagt Kommissionens enstemmige godkendelse.

3. Bestemmelserne i Artikel 1, Artikel 11, Artikel 19 og Artikel 20 i de som bilag optagne statutter kan dog ikke ændres af Kommissionen.

Artikel 33

I undtagelsestilstand eller krig påvirkes af de berørte kontraherende parters handlefrihed ikke af bestemmelserne i nærværende Konvention.

Artikel 34

De kontraherende parter forpligter sig til at sikre, at de gældende lovmæssige bestemmelser, der fastlagt for opretholde af offentlige tjenesters kontinuitet, anvendes af Agency.

Artikel 35

1. Gyldighed af nærværende Konvention, som ændret ved den Protokol, der blev åbnet for undertegelse i Bruxelles i 1981, strækker sig over en periode på tyve år fra ikrafttrædelsesdatoen af nævnte Protokol.

2. Denne periode forlænges automatisk med perioder af 5 år, medmindre en kontraherende part skriftligt til Kongeriget Belgiens regering mindst to år før udløb af den til enhver tid løbende periode har givet udtryk for, at den vil bringe Konventionen til ophør. Kongeriget

Belgiens regering skal underrette regeringerne for de andre stater, der er parter i Konventionen om sådan meddelelse.

3. Hvis Organisationen, efter anvendelse af stk. 2, opløses, skal den fortsætte med at eksistere, til den er likvideret.

Artikel 36

1. Tiltrædelse af nærværende Konvention, som ændret ved den Protokol, der blev åbnet for undertegnelse i Bruxelles i 1981, foretaget af enhver stat, der ikke er underskriver af nævnte Protokol, forudsætter:

- (a) enstemmig beslutning herom i Kommissionen, og
- (b) samtidig deponering af statens tiltrædelsesdokument til den multi-laterale aftale vedrørende en route afgifter, der blev åbnet for undertegnelse i Bruxelles i 1981.

2. Kommissionens præsident underretter den stat, der ikke er underskriver, om beslutningen om at godkende tiltrædelsen.

3. Tiltrædelsesdokumentet deponeres hos Kongeriget Belgiens regering, som underretter regeringerne for de andre underskrivende og tiltrædende stater.

4. Tiltrædelse sker med virkning fra den første dag i den anden måned, der følger efter tiltrædelsesdokumentets deponering.

Denne konsoliderede version af Konventionens bestemmelser er udfærdiget på tysk, engelsk, fransk, hollandsk og portugisisk. I overensstemmelse med sidste paragraf i EURO-CONTROLS internationale konvention vedrørende samarbejde for luftfartens sikkerhed af 13. december 1960, som også er i overensstemmelse med den sidste paragraf i Protokollen af 12. februar 1981, der ændrer førnævnte Konvention, har den franske tekst prioritet i tilfælde af uoverensstemmelse mellem teksterne.